

# 中国传统文化导读

《孙子兵法》是我国古代最早、最著名的兵书。因其内容精深、思想卓越、文采典雅而被世人奉为兵学圣典。它远在唐朝

时期就传播海外，先后被译成十几种文字，被推崇为世界古代第一兵书，是全人类共有的精神财富。

# 孙子兵法

儿童版

吉林美术出版社



# 中国传统文化导读

# 孙子兵法

儿童版

责任编辑: 李功一

编 文: 戊 士

出版发行: 吉林美术出版社

地 址: 长春市人民大街 4646 号 130021

印 刷: 长春人民印业有限公司

开 本: 889×1194 毫米 1/40

印 张: 3.5 印张

版 次: 2005 年 1 月第 1 版

2005 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5386-1602-0/J · 1295

定 价: 58.80 元/套 (本册: 9.80 元)



· 文化导读



吉林美术出版社

第一篇	始计篇 .....	3
第二篇	作战篇 .....	13
第三篇	谋攻篇 .....	21
第四篇	军形篇 .....	30
第五篇	兵势篇 .....	39
第六篇	虚实篇 .....	48
第七篇	军争篇 .....	61
第八篇	九变篇 .....	72
第九篇	行军篇 .....	78
第十篇	地形篇 .....	93
第十一篇	九地篇 .....	103
第十二篇	火攻篇 .....	122
第十三篇	用间篇 .....	130



## 第一篇 始计篇

**【原文】** sūn zǐ yuē bīng zhě guó zhī dà shì sǐ shēng zhī dì cún wáng zhī dào bù kě bù chá yě.  
孙子曰：兵者，国之大事，死生之地，存亡之道，不可不察也。

gù jīng zhī yǐ wǔ shì jiào zhī yǐ jì ér suǒ qí qíng yī yuē dào èr yuē tiān sān yuē dì sì yuē jiāng wǔ yuē fǎ.  
故经之以五事，校之以计而索其情：一曰道，二曰天，三曰地，四曰将，五曰法。

**【译文】** sūn zǐ shuō  
孙子说：  
zhàn zhēng shì guó jiā de dà shì  
战争是国家的大事，  
tā guān xi dào guó mín de shēng sǐ  
它关系到国民的生死、国家的存亡，  
sī guó jiā de cún wáng  
是不能不加以考察  
hé yán jiū de  
和研究的。

yīn cǐ yào cóng yǐ xià wǔ gè fāng miàn de qíng kuàng  
因此，要从以下五个方面的情况，  
duì shuāng fāng jìn xíng bǐ jiào  
对双方进行比较，  
yǐ qǔ dé duì zhàn zhēng tài shì de rèn shi  
以取得对战争态势的认识：  
yī shì zhèng zhì èr shì tiān shí sān shì dì lì sì shì jiāng shuāi wǔ shì fǎ guī  
一是政治，二是天时，三是地利，四是将帅，五是法规。



èr shì tiān shí sān shì dì lì sì shì jiāng

**【原文】** dào zhě lìng mǐn yǔ shàng tóng yì yě gù kě yǐ yǔ zhī sǐ kě yǐ  
 道者，令民与上同意也，故可以与之死，可以  
 yǔ zhī shēng ér bù wèi wēi tiān zhě yīn yáng hán shǔ shí zhì yě dì zhě yuǎn  
 与之生，而不畏危。天者，阴阳、寒暑、时制也。地者，远  
 jìn xiǎn yì guǎng xiá sǐ shēng yě jiàng zhě zhì xìn rén yǒng yán yě fǎ  
 近、险易、广狭、死生也。将者，智、信、仁、勇、严也。法  
 zhé qū zhì guǎn dào zhǔ yòng yě  
 者，曲制、官道、主用也。

**【译文】** zhèng zhì shàng yào ràng mǐn zhòng rèn tóng yōng hù jūn zhǔ yuàn wèi  
 政治上要让民众认同、拥护君主，愿为  
 jūn zhǔ fù sǐ yuàn yǔ jūn zhǔ gòng shēng ér bù pà wēi xiǎn tiān shí shì zhǐ zhòu  
 君主赴死，愿与君主共生而不怕危险。天时是指昼  
 yè qíng yǔ hán lěng yán rè sì jì jié qì de biàn huà dì lì shì zhǐ zhàn  
 夜晴雨、寒冷炎热、四季节气的变化。地利是指战  
 dì de yuǎn jìn dì shì xiǎn jùn huò píng tán zhàn chǎng kuān kuò huò xiá zhǎi dì  
 地的远近，地势险峻或平坦，战场宽阔或狭窄，地  
 xíng duì gōng shǒu de lì bì jiàng shuài yào zú zhì duō móu shǎng fá yǒu xìn tǐ  
 形对攻守的利弊。将帅要足智多谋、赏罚有信、体

xù bù shǔ yǒng gǎn jiān  
 恤部属、勇敢坚  
 yì jūn jì yán míng fǎ  
 毅、军纪严明。法  
 guī shì zhǐ zǔ zhī tǐ zhì  
 规是指组织体制、  
 gè jí jūn guǎn guǎn lǐ jūn  
 各级军官管理、军  
 xū wù zī zhǎng guǎn dǎng  
 需物资掌管等  
 jūn shì zhì dù  
 军事制度。



**【原文】** fán cǐ wǔ zhě jiāng mò bù wén zhī zhī zhě shèng bù zhī zhě bù shèng  
 凡此五者，将莫不闻，知之者胜，不知者不胜。  
 gù jiào zhī yǐ jì ér suǒ qí qíng yuē zhǔ shú yǒu dào jiāng shú yǒu néng tiān dì shú  
 故校之以计而索其情，曰：主孰有道？将孰有能？天地孰  
 dé fǎ lìng shú xíng bīng zhòng shú qiáng shì zú shú liàn shǎng fá shú míng wú yǐ  
 得？法令孰行？兵众孰强？士卒孰练？赏罚孰明？吾以  
 cǐ zhī shèng fù yǐ  
 此知胜负矣。

**【译文】** yǐ shàng  
 以上

wǔ gè fāng miàn zuò wéi  
 五个方面，作为  
 jiāng shuài dōu bì xū chōng fèn  
 将帅都必须充分  
 liǎo jiě liǎo jiě zhè xiē  
 了解。了解这些，  
 jiù néng dǎ shèng zhàng bù  
 就能打胜仗；不  
 liǎo jiě zhè xiē jiù bù  
 了解这些，就不  
 néng dǎ shèng zhàng suǒ yǐ  
 能打胜仗。所以  
 yào bǐ jiào shuāng fāng de tiáo  
 要比较双方的条  
 jiàn cái néng duì shèng fù yǒu  
 件才能对胜负有

suǒ rèn shi zhè xiē tiáo jiàn shì nǎ fāng de jūn zhǔ zhèng zhì qīng míng nǎ fāng  
 所认识。这些条件是：哪方的君主政治清明；哪方  
 de jiāng shuài néng lì gèng qiáng nǎ fāng zhàn dé tiān shí dì lì nǎ fāng néng zhí fǎ  
 的将帅能力更强；哪方占得天时地利；哪方能执法  
 yán míng nǎ fāng de wǔ qì jīng liáng nǎ fāng de zhàn shì xùn liàn yǒu sù nǎ  
 严明；哪方的武器精良；哪方的战士训练有素；哪  
 fāng de shǎng fá fēn míng gēn jù zhè xiē tiáo jiàn jiù kě yǐ pàn duàn shéi shèng shéi fù  
 方的赏罚分明。根据这些条件，就可以判断谁胜谁负。



## 【原文】

jiāng tīng wú jì yòng zhī bì shèng liú zhī jiāng bù tīng wú jì yòng zhī  
 将听吾计，用之必胜，留之；将不听吾计，用之  
 bì bài qù zhī  
 必败，去之。

jì lì yǐ tīng nǎi wéi zhī shì yǐ zuǒ qí wài shì zhě yīn lì ér zhì quán yě  
 计利以听，乃为之势，以佐其外。势者，因利而制权也。

## 【译文】

jiāng yào cǎi yòng wǒ de móu huà zhànzhēng yí dīng néng qǔ shèng wǒ  
 将要采用我的谋划，战争一定能取胜，我  
 jiù liú xià jiāng yào bù tīng wǒ de móu huà zhànzhēng bì bài wǒ jiù lí qù  
 就留下。将要不听我的谋划，战争必败，我就离去。

chóu huà yǒu lì de cè lüè yǐ bèi cǎi nǎ jiù yào zào chéng yí zhǒng jī jí  
 筹划有利的策略已被采纳，就要造成一种积极

de tài shì zuò wéi zuò zhàn wài  
 的态势，作为作战外  
 de fú zhù tiáo jiàn suǒ wèi jī jí  
 的辅助条件。所谓积极  
 jī jí de tài shì jiù shì píng jiè  
 极的态势，就是凭借

duì zì jǐ yǒu lì  
 对自己有利的  
 de tiáo jiàn ér cǎi  
 的条件而采  
 qǔ líng huó duō biàn  
 取灵活多变  
 de xíng dòng  
 的行动。



**【原文】**

bīng zhě guī dào yě gù néng ér shì zhī bù néng yòng ér shì zhī bù  
 兵者，诡道也。故能而示之不能，用而示之不  
 yòng jìn ér shì zhī yuǎn yuǎn ér shì zhī jìn lì ér yòu zhī luàn ér qǔ zhī shí ér  
 用，近而示之远，远而示之近；利而诱之，乱而取之，实而  
 bèi zhī qiáng ér bì zhī  
 备之，强而避之，

**【译文】**

yòng bīng dǎ zhàng shì yī zhǒng guǐ zhà de xíng wéi néng dǎ què  
 用兵打仗是一种诡诈的行为。能打，却  
 zhuāng zuò bù néng dǎ yào dǎ què zhuāng zuò bù xiǎng dǎ yào xiàng jìn chù jìn gōng  
 装作不能打；要打却装作不想打；要向近处进攻，  
 què zhuāng zuò yào jìn gōng yuǎn chù jí jiāng jìn gōng yuǎn chù què zhuāng zuò yào gōng jìn  
 却装作要进攻远处；即将进攻远处，却装作要攻近  
 chù dī rén lǎn lì jiù  
 处；敌人贪利，就  
 yòng lì yǐ yīn yòu tā dī  
 用利益引诱他；敌  
 rén hùn luàn jiù chéng jī gōng  
 人混乱，就乘机攻  
 qǔ tā dī rén lì liang xióng  
 取他；敌人力量雄  
 hòu jiù zhù yì  
 厚，就注意  
 fáng bèi tā dī  
 防备他；敌  
 rén bīng lì qiáng  
 人兵力强  
 shèng jiù zàn shí  
 盛，就暂时  
 bì kāi tā de fēng  
 避开他的锋  
 máng  
 芒。



【原文】 nù ér náo zhī bēi ér jiāo zhī yì ér láo zhī qīn ér lí zhī gōng  
 怒而挠之，卑而骄之，佚而劳之，亲而离之。攻  
qí wú bèi chū qí bú yì cǐ bīng jiā zhī shèng bù kě xiān chuán yě  
 其无备，出其不意。此兵家之胜，不可先传也。

【译文】 dí  
 敌

rén yì nù bào zào  
 人易怒暴躁，  
jiù cuò sǔn tā de  
 就挫损他的  
ruì qì  
 锐气；  
duì rén  
 对人  
bēi qiè jīn shèn  
 卑怯谨慎，就  
shè fǎ ràng tā jiāo  
 设法让他骄  
ào qīng dí  
 傲轻敌；  
duì rén  
 对人  
yào xiū zhěng  
 要休整，就  
shè fǎ shǐ tā pí  
 设法使他疲  
láo  
 劳；  
duì rén  
 对人  
bù tuán jié  
 部团结，就



shè fǎ lí jiàn tā yào zài dì rén méi yǒu fáng bèi shí fā qǐ jìn gōng zài dì  
 设法离间他。要在敌人没有防备时发起进攻，在敌  
rén yì liào bú dào de shí jiān cǎi qǔ xíng dòng suǒ yǒu zhè xiē dōu shì jūn shì  
 人意料不到的时间采取行动。所有这些，都是军事  
zhǐ huī de ào miào shì bù néng shì xiān guī dìng de  
 指挥的奥妙，是不能事先规定的。

**【原文】** fú wèi zhàn ér miào suàn shèng zhě dé suàn duō yě wèi zhàn ér miào suàn bù shèng zhě dé suàn shǎo yě duō suàn shèng shǎo suàn bù shèng ér kuàng yú wú suàn hū wú yǐ cǐ guān zhī shèng fù xiàn yī  
 夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此观之，胜负见矣。



**【译文】** kāi zhàn zhī qián jiù yù jì néng shèng de shì yīn wèi chóu huà zhōu mì huò dé shèng lì de tiáo jiàn chōng fèn kāi zhàn zhī qián jiù yù jì bù shèng de shì yīn wèi chóu huà bù zhōu huò dé shèng lì de tiáo jiàn bù zú chóu huà zhōu mì tiáo jiàn jù bèi jiù néng qǔ shèng chóu huà bù zhōu tiáo jiàn quē fá jiù bù néng qǔ shèng gèng hé kuàng bù zuò chóu huà háo wú tiáo jiàn ne wǒ men yī jù zhè xiē lái guān chá shèng fù de jié guǒ yě jiù hěn míng xiǎn le  
 开战之前就预计能胜的，是因为筹划周密，获得胜利的条件充分；开战之前就预计不胜的，是因为筹划不周，获得胜利的条件不足。筹划周密、条件具备就能取胜，筹划不周、条件缺乏就不能取胜，更何况不做筹划、毫无条件呢！我们依据这些来观察，胜负的结果也就很明显了。

## 商纣可伐 牧野大捷

shāng cháo mò qī zhòu wáng cán bào duì wài lián nián dǎ zhàng duì nèi cán  
 商朝末期，纣王残暴，对外连年打仗，对内残  
 hài rén mín nào de zhū hóu xiǎng pàn bǎi xìng xiǎng fǎn ér zhè shí de zhōu guó  
 害人民，闹得诸侯想叛、百姓想反。而这时的周国  
 zài wǔ wáng jī fā de lǐng dǎo xià guó lì rì yì qiáng dà jī fā zǎo yǒu tuī fān  
 在武王姬发的领导下国力日益强大。姬发早有推翻  
 zhòu wáng yǐ qǔ ér dài zhī de xióng xīn gōng yuán qián 1124 nián tā zhào jí quán  
 纣王以取而代之以的雄心。公元前1124年，他召集全  
 guó bīng zhòng qǐ cǎo le tǎo fá xī wén zài mèng jīn zhào kāi shì shī dà huì  
 国兵众，起草了讨伐檄文，在孟津召开誓师大会。  
 gè lù zhū hóu wén xùn gǎn lái de jiù yǒu bā bǎi duō rén huì shàng zhū hóu kǎng  
 各路诸侯闻讯赶来的就有八百多人。会上众诸侯慷  
 kǎi jī áng dōu shuō shāng yǒu kě fá yào qiú lì jí chū bīng ér guó shī jiāng  
 慨激昂，都说商纣可伐，要求立即出兵。而国师姜  
 zǐ yá zé rèn wéi suī rán zhòu wáng yǐ sàng shī mín xīn kě cháo zhōng réng yǒu xián  
 子牙则认为：虽然纣王已丧失民心，可朝中仍有贤

rén jǐ zǐ shèng rén bǐ gān děng cháo  
 人箕子、圣人比干等朝  
 chén hái yǒu zú gòu de hào zhào lì hé  
 臣还有足够的号召力和  
 yǐng xiǎng lì suī rán shāng cháo de jūn  
 影响力。虽然商朝的军  
 duì lián nián dǎ zhàng kě shí lì réng  
 队连年打仗，可实力仍  
 bǐ wǒ fāng qiáng dà suī rán yǒu bā  
 比我方强大；虽然有八  
 bǎi zhū hóu qián lái huì méng dàn réng  
 百诸侯前来会盟，但仍  
 yǒu xǔ duō zhū hóu hái zài guān wàng  
 有许多诸侯还在观望。  
 suǒ yǐ bù néng jí yú qiú chéng hái  
 所以不能急于求成，还  
 xū yào děng dài shí jī  
 需要等待时机。



guó rán bù chū suǒ liào bú dào liǎng nián de shí jiān zhōu wáng jiù shā le  
 果然不出所料，不到两年的时间，纣王就杀了  
 xián chén méi bó gǎn zǒu le wēi zǐ bì fēng le jǐ zǐ hái bǎ bǐ gān de  
 贤臣梅伯，赶走了微子，逼疯了箕子，还把比干的  
 xīn wǎn le chū lái xià de zhōu biān zhū hòu rén rén zì wēi gōng yuán qián  
 心剜了出来，吓得周边诸侯人人自危。公元前 1122  
 nián dōng zhōu wǔ wáng jī fā jiàn shí jī chéng shú jiù mìng jiāng zǐ yá wéi shuài huì  
 年冬，周武王姬发见时机成熟，就命姜子牙为帅，会  
 bā bǎi zhū hòu xìng quán guó bīng zhòng tǒng bīng chē 300 liǎng yǒng shì 3000  
 八百诸侯，兴全国兵众，统兵车 300 辆、勇士 3000  
 rén jiǎ shì 4500 shì shī fá zhòu yuè dà jūn dù guò huáng hé kāi  
 人、甲士 4500 誓师伐纣。12 月，大军渡过黄河，开  
 jìn dào jù jīng chéng jǐn 70 lǐ de mù yě dì qū zhōu wáng wén bào jí máng zhào  
 进到距京城仅 70 里的牧野地区。纣王闻报，急忙召  
 jí bīng zhòng yuē 70 wàn rén qīn zì lǐng bīng guà shuài kāi dào mù yě yíng zhàn  
 集兵众约 70 万人，亲自领兵挂帅，开到牧野迎战。



zhōu wáng ràng nú lì men dǎ qián fēng , bǎ zì jǐ de jūn duì fàng zài hòu miàn  
 纣王让奴隶们打前锋，把自己的军队放在后面  
 dū zhàn 。 nú lì men hèn bu de yǔ zhōu wáng tóng sǐ , nǎ lǐ kěn wèi tā mài  
 督战。奴隶们恨不得与纣王同死，哪里肯为他卖  
 mìng ! liǎng jūn jiāo zhàn kāi shǐ , shuāng fāng jīn gǔ qí míng , zhōu jūn fèn yǒng chōng shā  
 命！两军交战开始，双方金鼓齐鸣，周军奋勇冲杀  
 guò lái 。 zhè shí , nú lì men bù yuē ér tóng de fā chū le xīn dǐ de hǒu shēng ,  
 过来。这时，奴隶们不约而同地发出了心底的吼声，  
 diào guò tóu lái xiàng zhōu wáng de jūn duì fā qǐ chōng jī , jiù xiàng jué dī de hóng  
 掉过头来向纣王的军队发起冲击，就像决堤的洪  
 shuǐ , xùn měng yì cháng , shā dé shāng jūn kuì sǎn táo cuān 。 zhōu wáng jiàn dà shì yǐ  
 水，迅猛异常，杀得商军溃散逃窜。纣王见大势已

qù , zhǐ dé táo huí  
 去，只得逃回  
 jīng chéng , pǎo dào zì  
 京城，跑到自  
 jǐ píng cháng wán lè de  
 己平常玩乐的  
 lù tái shàng , diǎn shàng  
 鹿台上，点上  
 yī bǎ huǒ zì fén le 。  
 一把火自焚了。  
 zhè jiù shì lì shǐ shàng  
 这就是历史上  
 zhù míng de mù yě zhī  
 著名的牧野之  
 zhàn 。  
 战。



## 第二篇 作战篇

**【原文】** sūn zǐ yuē fán yòng bīng zhī fǎ chí chē qiān sì gé chē qiān shèng dài  
 孙子曰：凡用兵之法，驰车千驷，革车千乘，带  
 jiǎ shí wàn qiān lǐ kuī liáng zé nèi wài zhī fèi bīn kè zhī yòng jiāo qī zhī cái chē  
 甲十万，千里馈粮，则内外之费，宾客之用，胶漆之材，车  
 jiǎ zhī fèng rì fèi qiān jīn rán hòu shí wàn zhī shī jǔ yǐ  
 甲之奉，日费千金，然后十万之师举矣。



**【译文】** sūn zǐ shuō yì bān yòng bīng dǎ zhàng de tōng cháng guī lǜ shì yào  
 孙子说：一般用兵打仗的通常规律是要  
 dòng yòng zhàn chē qiān liàng yùn shū chē qiān liàng jūn duì shí wàn tóng shí hái yào  
 动用战车千辆，运输车千辆，军队十万，同时还要  
 yuè jìng qiān lǐ zhuǎn yùn jūn liáng qián fāng hòu fāng de jīng fèi kuǎn dài lái wǎng shǐ  
 越境千里转运军粮。前方后方的经费、款待来往使  
 jié de fèi yòng wéi xiū jūn xiè de hào cái chē liàng jūn shì de kāi xiāo měi  
 节的费用、维修军械的耗材、车辆军士的开销，每  
 tiān dōu hào zī qiān jīn rán hòu shí wàn dà jūn cái néng chū dòng  
 天都耗资千金，然后十万大军才能出动。

## 【原文】

qí yòngzhàn yě shèng jiǔ zé dùn bīng cuò ruì gōngchéng zé lì qū jiǔ  
 其用战也胜，久则钝兵挫锐，攻城则力屈，久  
 bào shī zé guó yòng bù zú fū dùn bīng cuò ruì qū lì dàn huò zé zhū hóu chéng qí bì  
 暴师则国用不足。夫钝兵挫锐，屈力殫货，则诸侯乘其弊  
 ér qǐ suī yǒu zhì zhě bù néng shàn qí hòu yī gù bīng wén chū sù wèi dū qiǎo zhī jiǔ  
 而起，虽有智者，不能善其后矣。故兵闻拙速，未睹巧之  
 yě fū bīng jiǔ ér guó lì zhě wèi zhī yǒu yě gù bù jìn zhī yòng bīng zhī hài zhě  
 也。夫兵久而国利者，未之有也。故不尽知用兵之害者，  
 zé bù néng jìn zhī yòng bīng zhī lì yě  
 则不能尽知用兵之利也。

## 【译文】

yòng zhè yàng dà guī mó  
 用这样大规模  
 de jūn duì zuò zhàn jiù yào sù zhàn sù  
 的军队作战，就要速战速  
 shèng rì zǐ jiǔ le jiù huì shǐ jūn duì  
 胜。日子久了就会使军队  
 pí bèi ruì qì shòu cuò gōng dǎ chéng  
 疲惫，锐气受挫。攻打城  
 chí huì shǐ bīng lì hào jié cháng qī  
 池，会使兵力耗竭；长期  
 zuò zhàn huì shǐ guó jiā wù bú  
 作战，会使国家财物不  
 jì rú guǒ shì bīng pí bèi ruì qì shòu cuò lì liang dà jiǎn wù zī kuī  
 继。如果士兵疲惫，锐气受挫，力量大减，物资匱  
 fá bié de guó jiā dào nà shí fā bīng lái gōng jí shǐ zú zhī duō móu de rén yě  
 乏，别的国家到那时发兵来攻即使足智多谋的人，也  
 wú fǎ wǎn jiù wēi jí le suǒ yǐ zhǐ tīng shuō guò zhǐ huī suī chū dàn qiú sù shèng  
 无法挽救危局了。所以只听说过指挥虽拙但求速胜  
 de qíng kuàng ér méi jiàn guò zhǐ huī qiǎo miào ér zhuī qiú kuàng rì chí jiǔ de xiàn xiàng  
 的情况，而没见过指挥巧妙而追求旷日持久的现象。  
 zhàn shì jiǔ tuō bù jué ér duì guó jiā yǒu lì de qíng kuàng cóng lái jiù méi yǒu guò  
 战事久拖不决而对国家有利的情况，从来就没有过。  
 suǒ yǐ bù liǎo jiě yòng bīng bì duān de rén yě jiù wú fǎ liǎo jiě yòng bīng de yì chù  
 所以不了解用兵弊端的人，也就无法了解用兵的益处。



**【原文】** shànyòng bīng zhě yì bù zài jí liáng bù sān zài qǔ yòng yú guó yīn  
 善用兵者，役不再籍，粮不三载；取用于国，因  
 láng yú dí gù jūn shí kě zú yě guó zhī pín yú shī zhě yuǎn shū yuǎn shū zé bǎi xìng  
 粮于敌，故军食可足也。国之贫于师者远输，远输则百姓  
 pín jìn shī zhě guì mài guì mài zé bǎi xìng cái jié cái jié zé jí yú qū yì  
 贫。近师者贵卖，贵卖则百姓财竭，财竭则急于丘役。



**【译文】** shàn yú yòng bīng dǎ zhàng de rén bīng yuán bù zài cì zhēng jí liáng  
 善于用兵打仗的人，兵员不再次征集，粮  
 cǎo bù duō cì yùn shū wǔ qì zhuāng bèi yóu guó nèi yùn sòng liáng shí jǐ yǎng zài  
 草不多次运输。武器装备由国内运送，粮食给养在  
 dí guó bǔ chōng zhè yàng jūn duì de gòng jǐ jiù chōng zú le guó jiā yīn yòng  
 敌国补充，这样，军队的供给就充足了。国家因用  
 bīng dǎo zhǐ pín kùn de yuán yīn jiù zài yú yuǎn dào yùn shū yuǎn dào yùn shū huì  
 兵导致贫困的原因，就在于远道运输。远道运输会  
 shǐ bǎi xìng pín kùn lín jìn zhù jūn de dì fāng wù jià bì dìng fēi zhāng wù jià  
 使百姓贫困，临近驻军的地方物价必定飞涨，物价  
 fēi zhāng zé bǎi xìng de zī cái jiù huì kū jié cái jié jiù huì dǎo zhǐ fù yì jiā zhòng  
 飞涨则百姓的资财就会枯竭，财竭就会导致赋役加重。